

a
o použití hudobných diel ich verejným vykonaním a verejným prenosom,
uzavretá podľa § 48 Autorského zákona č. 618/2003 Z.z. (ďalej len Autorský zákon) medzi:
Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3,
821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: Mgr. Anton Popovič - riaditeľ,
Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 27, 28, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len Používateľ):

Používateľ (údaje podľa ORSR/ŽRSR) PKO ČIERNY OROL
ulica č. HLAVNÁ č. 50 PSC, obec 08001 PREŠOV
okres Prešov číslo a kód bank. účtu
IČO 187 437 DIČ 201 225 272 IČ DPH
Dátum nar. Trvalé bydlisko:
Štatutárny zástupca: meno: tel. 051 7723741
Kontaktná osoba HRICHOVÁ JANA tel.
fax e-mail pkovstupentka@soza.sk
Poštová adresa: (ak je
iná ako fakturačná adresa)

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu Používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 písm. g) a h)
Autorského zákona nižšie uvedeným spôsobom:

I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou

Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

- ☐ Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia
- ☐ Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádny koncert a podobné
- ☐ Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)
- ☐ Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)
- ☐ Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné
- ☐ Ples
- ☒ Tanečný kurz, výuka, krúžok apod.
- ☐ Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného nácviku pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné
- ☐ Verejné súťažné alebo exhibičné podujatie spoločenských tancov a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabela a podobné
- ☐ Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby
- ☐ Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné
- ☐ Erotické vystúpenie (striptíz) apod.
- ☐ Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)
- ☐ Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby
- ☐ Módne, kadernícke, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby
- ☐ Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m²
- ☐ Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m²
- ☐ Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby
- ☐ Verejné zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
- ☐ Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinskom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod)
- ☐ Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
- ☐ Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy
- ☐ Zvuková inštalácia pôvodnej hudby
- ☐ Hudba reprodukováaná ľudovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave
- ☐ Hudba reprodukováaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné)
- ☐ Hudba reprodukováaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)

Názov podujatia
alebo podrobne opísať podujatie

KURZ SPOLOČENSKÝCH TANCOV
A SPOLOČENSKÉJ VÝCHOVY

Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia * alebo obdobie od 24. 9. do 18. 11.
Produkcie pravidelne opakované v dňoch Po ☐ Ut ☐ St ☐ Št ☐ Pi ☐ So ☐ Ne ☐
Počet podujatí za obdobie alebo počet vyučovacích hodín (lekcií) 10
Hodina od 17⁰⁰ do 18⁰⁰ Čas použitia hudby hod
Kapacita miesta konania ¹⁾ Plocha m² prevádzky alebo miestnosti
Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň 1/ € 2/ € 3/ € 4/ € 5/ € 6/ €
bez konzumného 7/ € 8/ € 9/ € 10/ € 11/ € 12/ €
Konzumné na 1 Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru Podujatie na Áno ☐
deň ²⁾ € a náklady za hudbu) na 1 deň ³⁾ € pozvánky Nie ☐

* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soza.sk – Tlačivá – Pre Používateľov

¹⁾ Uviesť najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.

²⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.

³⁾ Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

II. Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky

ulica č. Hlavná 50

PSČ, obec

Názov

PKD - PREŠOV

CSO A1 PREŠOV

III. Interpreti (výkonni umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny

Meno interpreta

Názov predkapely

IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby ¹⁾	Autor(i) textu ¹⁾	Počet ²⁾
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na www.soz.sk – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na priloženom liste podľa predlohy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzobníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahliadnutie v sídle SOZA a uverejnený na www.soz.sk.
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť autorskú odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak Používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzobníka SOZA.
- Autorská odmena v zmysle článku V. bod 2 sa považuje za uhradenú dňom pripísania úhrady na účet SOZA alebo zaplatením do pokladne SOZA.

VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu
 - neurčitú s účinnosťou od 24.9.2013 do 18.11.2013
 - určitú s účinnosťou od 22.10.2013Neoznačením doby sa zmluva považuje uzatvorená na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že údaje uvedené v tejto zmluve sú úplné, pravdivé a správne a že nezahŕňa žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na určenie výšky autorskej odmeny. Zároveň sa Používateľ zaväzuje akékoľvek zmeny údajov súvisiacich s touto zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní odo dňa kedy sa Používateľ dozvedel o týchto zmenách, alebo odo dňa kedy o nich musel byť informovaný podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr. Používateľ zároveň berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu Používateľom dodaného zoznamu. Autorská odmena bude zvýšená o zákonnú sadzbu DPH. Údaje poskytnuté v tejto zmluve budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou kompletný zoznam všetkých použitých hudobných diel. Ak Používateľ kompletný zoznam všetkých použitých hudobných diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 10 €.
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z. je organizácia kolektívnej správy oprávnená kontrolovať včasné a riadne plnenie zmlúv s ňou uzatvorených. Používateľ je povinný organizácii kolektívnej správy túto činnosť umožniť.
- Používateľ, ktorý použije chránené dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo čím môže naplniť skutkovú podstatu:
 - priestupku podľa § 32 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov,
 - trestného činu podľa § 283 Trestného zákona.
- Osoba, ktorá v mene Používateľa uzatvára túto Zmluvu je osobou oprávnenou osobou konať v mene Používateľa.
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne podpísanými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia podpísanej zmluvy zo strany SOZA Používateľovi.
- Pre všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou a jej vykonávaním sú príslušné výlučne všeobecné sudy Slovenskej republiky.

V PREŠOVE dňa 14.10.2013

V Bratislave, dňa

28-10-2013

Slovenský ochranný zväz autorský
pre práva k hudobným dielam

Rastislavova 3
821 08 Bratislava 2
IČO: 00178454 DIČ: 2020795601
IČ DPH: SK2020795601

Podpis za SOZA

Podpis za Používateľa

alebo osoba oprávnená konať v mene Používateľa

Počet príloh:

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2
fax: 02-5020 2725
www.soz.sk

Platné od
4/2012

IČO: 178 454, DIČ: 2020795601
IČ DPH: SK2020795601
banka: VUB, č. účtu: 1534012/0200
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828

Buz